

АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
САМАРСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ
«МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ РЫНКА»

СОГЛАСОВАНО

Руководитель УЛАОП

_____ Сталькина У. М.

26 мая 2021 г.

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе

_____ Перов С. Н.

26 мая 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

КУЛЬТУРА СТРАН ИЗУЧАЕМОГО ЯЗЫКА

название дисциплины

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика
Профиль подготовки: Перевод и межкультурная коммуникация
Квалификация: бакалавр
Форма обучения: очная
Год начала подготовки по программе: 2021
Кафедра: теории и практики перевода

Руководитель
образовательной программы

подпись

Молчкова Л. В.

26 мая 2021 г.

Рассмотрена и одобрена на заседании кафедры теории и практики перевода
/протокол заседания № 10 от 19 мая 2021 г.

Заведующий кафедрой

подпись

Молчкова Л.В.

Самара
2021

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЁННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОПОП ВО

| Код и наименование обще профессиональной компетенции | Код и наименование индикатора достижения обще профессиональной компетенции | Результаты обучения по дисциплинам (модулям) и практикам |
|--|--|---|
| ОПК-4. Способен осуществлять межкультурное и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения | ОПК-4.И-1. Адекватно идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной деятельности участников межкультурного и межкультурного взаимодействия в общей и профессиональной сферах общения на изучаемом иностранным языке | ОПК-4.И-1.3-1. Знает лингвокультурную специфику общей межкультурной и межкультурной коммуникации |
| | ОПК-4.И-2. Адекватно реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и этические нормы поведения, присущие культуре изучаемого языка | ОПК-4.И-2.3-2. Знает ценности и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме. |
| | | ОПК-4.И-2.У-2. Умеет соблюдать социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме |

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

| Индекс дисциплины по учебному плану | Курс и семестр изучения дисциплины (очная форма обучения) |
|-------------------------------------|--|
| Б1.О.09 | 1 курс, 2 семестр |

3. ОБЪЁМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

**Объём дисциплины,
в т. ч. контактной (по видам учебных занятий) и самостоятельной работы студентов**

| Виды учебной работы | Объём, часов/з.е. | Распределение по семестрам (очная форма обучения) | | | |
|--------------------------------|----------------------|--|---|---|---|
| | | 2 семестр | – | – | – |
| Контактная работа, в т. ч.: | 36 | 36 | – | – | – |
| лекции (Л) | 18 | 18 | – | – | – |
| практические занятия (ПЗ) | 18 | 18 | – | – | – |
| Самостоятельная работа (СР) | 36 | 36 | – | – | – |
| Контроль – зачёт с оценкой, КП | | | – | – | – |
| Итого объём дисциплины | 72/2 | 72/2 | – | – | – |

Объём дисциплины по тематическим разделам и видам учебных занятий

| Наименование тематического раздела дисциплины | Количество часов (очная форма обучения) | | |
|--|--|----|----|
| | Л | ПЗ | СР |
| Динамическая модель культуры и социума | 8 | 6 | 12 |
| Социальные, национальные, религиозные, профессиональные общности и группы их ценностные ориентации | 8 | 6 | 12 |
| Аргументация своей позиции, анализ и написание эссе | 2 | 6 | 12 |
| Всего: | 18 | 18 | 36 |

Содержание тематических разделов дисциплины

| Наименование раздела | Содержание раздела |
|--|--|
| Динамическая модель культуры и социума | Особенности чтения в информационную эпоху, механизм работы памяти, публичного пространства и соцсетей, социология гаджетов и компьютерных игр |
| Социальные, национальные, религиозные, профессиональные общности и группы их ценностные ориентации, свойственные культурам стран, изучаемого языка | Понятие лиминального мышления, вопросы толерантности, инклюзивности, критериев научного знания, экспериментального искусства и цензуры, социальных меньшинств, коллективной травмы, религиозных институтов |
| Аргументация своей позиции, анализ и написание эссе | Идея текста и движение мысли, доказательства, строение текста, анализ сложных текстов (А. Битов, С. Довлатов, У.Эко, Е. Шульман), критерии оценки эссе, анализ собственных текстов |

4. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

При проведении учебных занятий по дисциплине Университет обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств (включая проведение интерактивных лекций, групповых дискуссий, преподавание дисциплин в форме курсов, составленных на основе результатов научных исследований, проводимых Университетом, в том числе с учётом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей Самарской области).

Образовательные технологии

| Наименование технологии | Содержание технологии | Адаптированные методы реализации |
|----------------------------------|---|---|
| Проблемное обучение | Активное взаимодействие обучающихся с проблемно-представленным содержанием обучения, имеющее целью развитие познавательной способности и активности, творческой самостоятельности обучающихся. | Поисковые методы обучения, постановка познавательных задач с учётом индивидуального, социального опыта и особенностей обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов. |
| Концентрированное обучение | Погружение обучающихся в определённую предметную область, возможность чего заложена в учебном плане образовательной программы посредством одновременного изучения дисциплин, имеющих выраженные междисциплинарные связи. Имеет целью повышение качества освоения определённой предметной области без увеличения трудоёмкости соответствующих дисциплин. | Методы погружения, учитывающие динамику и уровень работоспособности обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов. |
| Развивающее обучение | Обучение, ориентированное на развитие физических, познавательных и нравственных способностей обучающихся путём использования их потенциальных возможностей с учётом закономерностей данного развития. Имеет целью формирование высокой самомотивации к обучению, готовности к непрерывному обучению в течение всей жизни. | Методы вовлечения обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов в различные виды деятельности на основе их индивидуальных возможностей и способностей и с учётом зоны ближайшего развития. |
| Активное, интерактивное обучение | Всемерная всесторонняя активизация учебно-познавательной деятельности обучающихся посредством различных форм взаимодействия с преподавателем и друг с другом. Имеет целью формирование и развитие навыков командной работы, межличностной коммуникации, лидерских качеств, уверенности в своей успешности. | Методы социально-активного обучения с учётом индивидуального социального опыта и особенностей обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов. |

| | | |
|-----------------------|---|--|
| Рефлексивное обучение | Развитие субъективного опыта и критического мышления обучающихся, осознание обучающимися «продуктов» и процессов учебной деятельности, повышение качества обучения на основе информации обратной связи, полученной от обучающихся. Имеет целью формирование способности к самопознанию, адекватному самовосприятию и готовности к саморазвитию. | Традиционные рефлексивные методы с обязательной обратной связью, преимущественно ориентированные на развитие адекватного восприятия собственных особенностей обучающимися с ограниченными возможностями здоровья и инвалидами. |
|-----------------------|---|--|

Дисциплина может реализовываться с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

| Вид занятий (лекции, практические занятия), форма промежуточной аттестации | Применяемые дистанционные образовательные технологии |
|--|--|
| Лекции | ДОТ 3 Discord, ДОТ 4 Moodle |
| Практические занятия | ДОТ 3 Discord, ДОТ 4 Moodle |
| Зачет с оценкой | ДОТ 3 Discord, ДОТ 4 Moodle |

5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО И ИНФОРМАЦИОННОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебная литература, в том числе:

Основная:

Васильева Л. М. Культурология: учебное пособие. Ставрополь: СКФУ, 2014. – 118 с. То же [Электронный ресурс]. - URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=457768&sr=1

Пронин А. А. Культурология в вопросах и ответах: учебное пособие для подготовки к экзамену. Москва, Берлин: Директ-Медиа, 2014. – 189с. То же [Электронный ресурс]. - URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=253875&sr=1

Багновская, Н.М. Культурология : учебник : [16+] / Н.М. Багновская. – 3-е изд. – Москва : Дашков и К°, 2020. – 420 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=116048> (дата обращения: 18.08.2020). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-394-00963-1. – Текст : электронный.

Никитич, Л.А. Культурология: теория, философия, история культуры / Л.А. Никитич. – Москва : Юнити, 2015. – 560 с. – (Cogito ergo sum). – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115402> (дата обращения: 18.08.2020). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-238-01316-9. – Текст : электронный.

Васенин, Д.В. История мировых цивилизаций : учебное пособие : [16+] / Д.В. Васенин, А.Н. Павлова, Л.Г. Мокроусова ; Поволжский государственный технологический университет. – Йошкар-Ола : Поволжский государственный технологический университет, 2018. – 124 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=483752> (дата обращения: 30.08.2020). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-8158-1950-4. – Текст : электронный.

Дополнительная:

Заболотный В. М. История, география и культура стран изучаемого языка. (English-speaking World): учебно-методический комплекс - Москва: Евразийский открытый институт, 2011 – 551с. То же [Электронный ресурс]. - URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=90623&sr=1

Голицынский Ю. Б. Великобритания - Санкт-Петербург.: КАРО, 2014 – 480с. То же [Электронный ресурс]. - URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=461882&sr=1

Ватлин А. Ю. Германия в XX веке: учебное пособие - Москва, Берлин: Директ-Медиа, 2014 – 476с. То же [Электронный ресурс]. - URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=253046&sr=1

Торосян, В.Г. Культурология: история мировой и отечественной культуры / В.Г. Торосян. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. – 960 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=363009> (дата обращения: 18.08.2020). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-4475-2558-3. – DOI 10.23681/363009. – Текст : электронный.

Культурология: история мировой культуры / Ф.О. Айсина, И.А. Андреева, Н.О. Воскресенская и др. ; ред. А.Н. Маркова. – 2-е изд., стер. – Москва : Юнити, 2015. – 598 с. : ил. – (Cogito ergo sum). – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115385> (дата обращения: 18.08.2020). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-238-01377-0. – Текст : электронный.

Лицензионное программное обеспечение:

LibreOffice, свободно распространяемый офисный пакет с открытым исходным кодом.

Microsoft Windows 7 Professional x64 RUS.

Moodle. Среда дистанционного обучения с открытым кодом, свободная (распространяется по лицензии GNU GPL).

Информационно-справочные системы и профессиональные базы данных:

КиберЛенинка, российская научная электронная библиотека. URL: <https://cyberleninka.ru/>.

eLIBRARY.RU, российский информационно-аналитический портал. URL: <https://www.elibrary.ru/defaultx.asp>.

WolframAlpha, база знаний и набор вычислительных алгоритмов. URL: <https://www.wolframalpha.com/>.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Специальные помещения представляют собой учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, выполнения курсовых проектов, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

Специальные помещения укомплектованы учебной мебелью, в том числе мебелью для преподавателя дисциплины, учебной доской, и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории (мультимедийный проектор, экран, компьютер, звуковые колонки).

Для проведения занятий лекционного типа используются наборы демонстрационного оборудования.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Университета.

Электронно-библиотечная система (электронная библиотека) и электронная информационно-образовательная среда обеспечивают одновременный доступ не менее 25 процентов обучающихся.

Обучающиеся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья обеспечиваются электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические указания для преподавателя

Изучение дисциплины проводится в форме лекций, практических занятий, организации самостоятельной работы студентов, консультаций.

Методы проведения аудиторных занятий:

- лекции, реализуемые через изложение учебного материала под запись с возможным мультимедийным сопровождением;
- практические занятия, во время которых студенты выступают с докладами по заранее предложенным темам и обсуждают их между собой и преподавателем, решают практические задачи (в которых разбираются и анализируются конкретные ситуации) с выработкой умения формулировать выводы, выявлять тенденции и причины изменения различных явлений; включающие проведение устных и письменных опросов (в виде тестовых заданий) и контрольных работ (по вопросам лекций и практических занятий).

Лекции — разновидность учебного занятия, направленная на рассмотрение теоретических вопросов излагаемой дисциплины в логически выдержанной форме. Основными целями лекции являются системное освещение ключевых понятий и положений по соответствующей теме, обзор и оценка существующей проблематики, её методологических и социокультурных оснований, возможных вариантов решения, предложение методических рекомендаций для дальнейшего изучения курса, в том числе литературы и источников. Лекционная подача материала, вместе с тем, не предполагает исключительную активность преподавателя. Лектор должен стимулировать студентов к участию в обсуждении вопросов лекционного занятия, к высказыванию собственной точки зрения по обсуждаемой проблеме. Главное назначение лекции — обеспечить теоретическую основу обучения, развить интерес к учебной деятельности и конкретной учебной дисциплине, сформировать у студентов ориентиры для самостоятельной работы над курсом.

Практические занятия направлены на развитие самостоятельности студентов в исследовании изучаемых вопросов и приобретение умений и навыков. Практические занятия традиционно проводятся в форме обсуждения проблемных вопросов в группе при активном участии студентов. Они способствуют углубленному изучению наиболее фундаментальных и сложных проблем курса, служат важной формой анализа и синтеза исследуемого материала, а также подведения итогов самостоятельной работы студентов, стимулируя развитие профессиональной компетентности, навыков и умений. На практических занятиях студенты учатся работать с научной литературой, чётко и доходчиво излагать проблемы и предлагать варианты их решения, аргументировать свою позицию, оценивать и критиковать позиции других, свободно публично высказывать свои мысли и суждения, грамотно вести полемику и представлять результаты собственных исследований. Основной целью практических занятий является обсуждение наиболее сложных теоретических вопросов курса, их методологическая и методическая проработка. Они проводятся в форме опроса, диспута, тестирования, обсуждения докладов, выполнения заданий и пр.

Преподаватель должен ориентировать студентов на использование при подготовке к практическим занятиям в первую очередь специальной научной литературы (монографий, статей из научных журналов, диссертаций).

Результаты работы на практических занятиях учитываются преподавателем при выставлении итоговой оценки по данной дисциплине. На усмотрение преподавателя студенты, активно отвечающие на занятиях и выполняющие рекомендации преподавателя при подготовке к ним, могут получить повышающий балл к своей оценке в рамках промежуточной аттестации.

Самостоятельная работа с научной и учебной литературой, изданной на бумажных носителях, дополняется работой с тестирующими системами, с профессиональными базами данных.

Особенности реализации дисциплины в отношении лиц из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Профессорско-педагогический состав знакомится с психолого-физиологическими особенностями обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, индивидуальными программами реабилитации инвалидов (при наличии). При необходимости осуществляется дополнительная поддержка преподавания психологами, социальными работниками, прошедшими подготовку ассистентами.

В соответствии с методическими рекомендациями Министерства науки и высшего образования Российской Федерации, в курсе предполагается использовать социально-активные и рефлексивные методы обучения, технологии социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений с другими студентами, создания комфортного психологического климата в студенческой группе. Подбор и разработка учебных материалов производятся с учётом предоставления материала в различных формах: аудиальной, визуальной, с использованием специальных технических средств и информационных систем.

Согласно требованиям, установленным Министерством науки и высшего образования Российской Федерации к порядку реализации образовательной деятельности в отношении инвалидов и лиц с ОВЗ, необходимо иметь в виду, что:

1) инвалиды и лица с ОВЗ по зрению имеют право присутствовать на занятиях вместе с ассистентом, оказывающим обучающемуся необходимую помощь;

2) инвалиды и лица с ОВЗ по слуху имеют право на использование звукоусиливающей аппаратуры.

При проведении промежуточной аттестации по дисциплине обеспечивается соблюдение следующих общих требований:

- проведение аттестации для инвалидов в одной аудитории совместно с обучающимися, не являющимися инвалидами, если это не создает трудностей для инвалидов и иных обучающихся при промежуточной аттестации;
- присутствие в аудитории ассистента (ассистентов), оказывающего обучающимся инвалидам необходимую техническую помощь с учётом их индивидуальных особенностей (занять рабочее место, передвигаться, прочесть и оформить задание, общаться с экзаменатором);
- пользование необходимыми обучающимся инвалидам техническими средствами при прохождении промежуточной аттестации с учётом их индивидуальных особенностей;
- обеспечение возможности беспрепятственного доступа обучающихся инвалидов в аудитории, туалетные и другие помещения, а также их пребывания в указанных помещениях.

По письменному заявлению обучающегося инвалида продолжительность прохождения испытания промежуточной аттестации (зачёта, экзамена, и др.) обучающимся инвалидом может быть увеличена по отношению к установленной продолжительности его сдачи:

- продолжительность сдачи испытания, проводимого в письменной форме, — не более чем на 90 минут;
- продолжительность подготовки обучающегося к ответу, проводимому в устной форме, — не более чем на 20 минут.

В зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся с ОВЗ Университет обеспечивает выполнение следующих требований при проведении аттестации:

а) для слепых:

- задания и иные материалы для прохождения промежуточной аттестации оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением для слепых, либо зачитываются ассистентом;
- письменные задания выполняются обучающимися на бумаге рельефно-точечным шрифтом Брайля или на компьютере со специализированным программным обеспечением для слепых, либо надиктовываются ассистенту;
- при необходимости обучающимся предоставляется комплект письменных принадлежностей и бумага для письма рельефно-точечным шрифтом Брайля, компьютер со специализированным программным обеспечением для слепых;

б) для слабовидящих:

- задания и иные материалы для сдачи экзамена оформляются увеличенным шрифтом;

- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
- при необходимости обучающимся предоставляется увеличивающее устройство, допускается использование увеличивающих устройств, имеющихся у обучающихся;
- в) для глухих и слабослышащих, с тяжёлыми нарушениями речи:
- обеспечивается наличие звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования, при необходимости обучающимся предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
- по их желанию испытания проводятся в письменной форме;
- г) для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата (тяжёлыми нарушениями двигательных функций верхних конечностей или отсутствием верхних конечностей):
- письменные задания выполняются обучающимися на компьютере со специализированным программным обеспечением или надиктовываются ассистенту;
- по их желанию испытания проводятся в устной форме.

О необходимости обеспечения специальных условий для проведения аттестации обучающийся должен сообщить письменно не позднее, чем за 10 дней до начала аттестации. К заявлению прилагаются документы, подтверждающие наличие у обучающегося индивидуальных особенностей (при отсутствии указанных документов в организации).

При необходимости для обучающихся с инвалидностью процедура оценивания результатов обучения может проводиться в несколько этапов.

Методические указания для обучающихся

Для успешного освоения дисциплины студенты должны посещать лекционные занятия, готовиться и активно участвовать в практических занятиях, самостоятельно работать с рекомендованной литературой.

Изучение дисциплины целесообразно начать со знакомства с программой курса, чтобы чётко представить себе его объём и основные проблемы. Прочитав соответствующий раздел программы, и установив круг тем, подлежащих изучению, можно переходить к работе с конспектами лекций и учебником. Конспект лекций должен содержать краткое изложение основных вопросов курса. В лекциях преподаватель, как правило, выделяет выводы, содержащиеся в новейших исследованиях, разногласия учёных, обосновывает наиболее убедительную точку зрения. Необходимо записывать методические советы преподавателя, названия рекомендуемых им изданий. Не нужно стремиться к дословной записи лекций. Для того, чтобы выделить главное в лекции и правильно её законспектировать, полезно заранее просмотреть уже пройденный лекционный материал. Для более полного и эффективного восприятия новой информации в контексте уже имеющихся знаний следует приготовить вопросы лектору. Прочитав свой конспект лекций, следует обратиться к материалу учебника.

Обращение к ранее изученному материалу не только помогает восстановить в памяти известные положения, выводы, но и приводит разрозненные знания в систему, углубляет и расширяет их. Каждый возврат к старому материалу позволяет найти в нём что-то новое, переосмыслить его с иных позиций, определить для него наиболее подходящее место в уже имеющейся системе знаний. Неоднократное обращение к пройденному материалу является наиболее рациональной формой приобретения и закрепления знаний. Очень полезным в практике самостоятельной работы, является предварительное ознакомление с учебным материалом. Даже краткое, беглое знакомство с материалом очередной лекции даёт многое. Студенты получают общее представление о её содержании и структуре, о главных и второстепенных вопросах, о терминах и определениях. Всё это облегчает работу на лекции и делает её целеустремлённой.

Работа с литературой

При изучении дисциплины студенты должны серьёзно подойти к исследованию учебной и дополнительной литературы. Данное требование особенно важно для подготовки к практическим занятиям.

Особое внимание студентам следует обратить на соответствующие статьи из научных журналов. Для поиска научной литературы по дисциплине студентам также следует

использовать каталог электронной научной библиотеки eLIBRARY.RU, ЭБС «Университетская библиотека Online».

При подготовке к практическим занятиям студенты имеют возможность воспользоваться консультациями преподавателя. Качество учебной работы студентов определяется текущим контролем. Студент имеет право ознакомиться с ним.

Методические рекомендации по самостоятельной работе студентов

Цель самостоятельной работы — подготовка современного компетентного специалиста и формирование способностей и навыков к непрерывному самообразованию и профессиональному совершенствованию.

Реализация поставленной цели предполагает решение следующих задач:

- качественное освоение теоретического материала по изучаемой дисциплине, углубление и расширение теоретических знаний с целью их применения на уровне межпредметных связей;
- систематизация и закрепление полученных теоретических знаний и практических навыков;
- формирование умений по поиску и использованию нормативной, правовой, справочной и специальной литературы, а также других источников информации;
- развитие познавательных способностей и активности, творческой инициативы, самостоятельности, ответственности и организованности;
- формирование самостоятельности мышления, способностей к саморазвитию, самообразованию, самосовершенствованию и самореализации;
- развитие научно-исследовательских навыков;
- формирование умения решать практические задачи (в профессиональной деятельности), используя приобретённые знания, способности и навыки.

Самостоятельная работа является неотъемлемой частью образовательного процесса. Самостоятельная работа предполагает инициативу самого обучающегося в процессе сбора и усвоения информации, приобретения новых знаний, умений и навыков и ответственность его за планирование, реализацию и оценку результатов учебной деятельности. Процесс освоения знаний при самостоятельной работе не обособлен от других форм обучения.

Самостоятельная работа должна:

- быть выполнена индивидуально (или являться частью коллективной работы). В случае, когда СР подготовлена в порядке выполнения группового задания, в работе делается соответствующая оговорка;
- представлять собой законченную разработку (этап разработки), в которой анализируются актуальные проблемы по определённой теме и её отдельным аспектам;
- отражать необходимую и достаточную компетентность автора;
- иметь учебную, научную и/или практическую направленность;
- быть оформлена структурно и в логической последовательности: титульный лист, оглавление, основная часть, заключение, список литературы, приложения;
- содержать краткие и чёткие формулировки, убедительную аргументацию, доказательность и обоснованность выводов;
- соответствовать этическим нормам (правила цитирования и парафраз; ссылки на использованные библиографические источники; исключение плагиата, дублирования собственного текста и использования чужих работ).

8. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

| Код и наименование общепрофессиональной компетенции | Код и наименование индикатора достижения общепрофессиональной компетенции | Результаты обучения по дисциплинам (модулям) и практикам | Показатели оценивания |
|--|---|--|--|
| ОПК-4. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения | ОПК-4.И-1. Адекватно идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной деятельности участников межъязыкового и межкультурного взаимодействия в общей и профессиональной сферах общения на изучаемом иностранном языке | ОПК-4.И-1.3-1. Знает лингвокультурную специфику общей межъязыковой и межкультурной коммуникации | Блок 1 контрольного задания выполнен корректно |
| | ОПК-4.И-2. Адекватно реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и этические нормы поведения, присущие культуре изучаемого языка | ОПК-4.И-2.3-2. Знает ценности и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме. | Блок 1 контрольного задания выполнен корректно |
| | | ОПК-4.И-2.У-2. Умеет соблюдать социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме | Блок 2 контрольного задания выполнен корректно |

Типовое контрольное задание 1

Вариант 1

БЛОК 1 – ПРОВЕРКА ЗНАНИЙ

Выбрать ОДИН правильный ответ

ОПК-4.И-1.3-1.

1.1. Что шире межкультурная или межъязыковая коммуникация?

- а) межкультурная
- б) межъязыковая

ОПК-4.И-1.3-1.

1.2. Поясните причины вашего ответа в задании 1.1.

- а) Язык – часть культуры, такая же, как традиции и менталитет. Если в общении использовать только язык игнорировать правила обращения и манеру одеваться, межкультурная коммуникация не получится.
- б) Язык – основное средство общения. Нет ни одного общества без языка и это первое, что узнает человек в чужой культуре. Поэтому знание языка вполне достаточно для коммуникации

ОПК-4.И-1.3-1.

1.3. Найдите определение культурного релятивизма. Выберите два определения

- а) Концепция, рассматривающая собственный этнос и его культуру в качестве эталона, образца; склонность человека оценивать все жизненные явления сквозь призму ценностей своей этнической группы
- б) Концепция, согласно которой каждая культура может быть оценена только на основе ее собственных принципов, а не универсальных критериев.
- с) У каждой культуры своя логика. Надо разрешить ей быть самой собой. Даже если принципиально с ней не согласен.
- д) Есть культуры, где вопросы семьи, образования, общественного правопорядка сформулированы логичнее и последовательнее всего. Надо пользоваться этим опытом.

ОПК-4.И-1.3-1.

1.4. Что делает межкультурную коммуникацию эффективной?

- а) культурный релятивизм
- б) этноцентризм

Выбрать ВСЕ правильные ответы (больше одного)

ОПК-4.И-1.3-1.

1.5. Какие качества формируют культурный релятивизм, а значит, делают межкультурное общение оптимальным?

- а) Толерантность
- б) Знание языка
- с) Лиминальное мышление
- д) Склонность сопоставлять культуры

Текст для заданий 1.6 – 1.10

Израильтянка Эстер Бузган — о зимней петербургской меланхолии, баснях Крылова и пользе Шаббата

Режим доступа на сайте «Бумага»: <https://paperpaper.ru/photos/izrailtyanka-ester-buzgan-o-zimnej/>

Выбрать ОДИН правильный ответ

ОПК-4.И-2.3-2.

1.6. Какая часть текста реализует принципы культурного релятивизма

- а) Вопросы журналиста
- б) Ответы интервьюируемого

ОПК-4.И-2.3-2.

1.7. О каких ценностях израильской культуры говорит Эстер?

- а) Свобода в принятии решений
- б) Бюрократия
- с) Настойчивость

Выбрать ОДИН правильный ответ

ОПК-4.И-2.3-2.

1.8. Какая часть интервью говорит о том, что Эстер знает о разнице в социокультурных нормах России и Израиля?

- а) Становление карьеры
- б) Первые впечатления от России

- с) Особенности работы заместителя генконсула

Выбрать ВСЕ правильные ответы (больше одного)

ОПК-4.И-2.3-2.

1.9. В какой части Эстер говорит об особенностях культур?

- а) Чему научила вас Россия?
- б) Зачем вы здесь?
- с) Пять находок в Петербурге?
- д) Кто сыграл для вас важную роль?
- е) Что бы вы хотели перенести из своей страны в Россию?

Выбрать ОДИН правильный ответ

ОПК-4.И-2.3-2.

1.10. Посмотрите порядок вопросов в интервью. Почему вопрос «Зачем вы здесь?» завершает текст?

- а) Вопросы о разных культурах и они чередуются
- б) Последний вопрос объединяет обе культуры
- с) Этот вопрос напоминает еще раз о том, чем занимается экспат в России.

БЛОК 2 – ПРОВЕРКА УМЕНИЙ

Ответ на задания 2 блока – развернутый. Объем 5-10 предложений, 1-2 абзаца. Текст завершённый.

ОПК-4.И-2.У-2.

2.1. Прочитайте колонку Statement from J.K. Rowling regarding the Robert F Kennedy Human Rights Ripple of Hope Award. Прокомментируйте позицию писательницы

Режим доступа к колонке Дж.К. Роулинг: <https://www.jkrowling.com/opinions/statement-from-j-k-rowling-regarding-the-robert-f-kennedy-human-rights-ripple-of-hope-award/>

ОПК-4.И-2.У-2.

2.2. Прочитайте реакцию в соцсетях на позицию Дж.К. Роулинг. Оцените, превращается ли обсуждение в холивар?

Исходный пост: https://twitter.com/jk_rowling/status/1269382518362509313

Одна из веток обсуждения: https://twitter.com/jk_rowling/status/1269389298664701952

Еще ссылки внутри статьи: <https://meduza.io/feature/2020/06/12/govoryat-pisatel'nitsa-dzhoan-rowling-neterpimo-otnosit'sya-k-transgendernym-lyudyam-eto-pravda-cto-takogo-ona-skazala>

Анимационный фильм «Человек в воздухе» для заданий 2.3 – 2.5

Режим доступа к фильму: https://yandex.ru/video/preview/?text=%D0%BC%D1%83%D0%BB%D1%8C%D1%82%D1%84%D0%B8%D0%BB%D1%8C%D0%BC%20%D0%A7%D0%B5%D0%BB%D0%BE%D0%B2%D0%B5%D0%BA%20%D0%B2%20%D0%B2%D0%BE%D0%B7%D0%B4%D1%83%D1%85%D0%B5%20%D1%81%D0%BC%D0%BE%D1%82%D1%80%D0%B5%D1%82%D1%8C%20%D0%BE%D0%BD%D0%BB%D0%B0%D0%B9%D0%BD&path=wizard&parent-reqid=1629041155532375-718186267991300095-sas2-0946-sas-17-balancer-8080-BAL-8534&wiz_type=vital&filmId=10104996863915942837

ОПК-4.И-2.У-2.

2.3. Подберите ключевые слова, которые формулируют смысл рассказа. 4-8 слов.

ОПК-4.И-2.У-2.

2.4. Насколько разумным было решение Императора? Приведите 2 аргумента

ОПК-4.И-2.У-2.

2.5. Как персонажи понимают свободу?

ПРОВЕРКА НАВЫКОВ – НАПИСАНИЕ И ЗАЩИТА КУРСОВОГО ПРОЕКТА

Время выполнения задания: выполнение проекта – 12 недель, защита – 15 минут.

Тематика курсовых проектов

История

1. Исторический период любой страны / народа – на выбор.
2. История Шотландии (Ирландии / Уэльса) и ее достопримечательности.
3. Принципы изучения истории: микроистория и макроистория
4. Альтернативная история: как климат, изобретения человека влияют на историю
5. Археология: принципы работы, интерпретация находок и влияние на историю

Культура

6. Путешествия по Англии, США или Германии: заметки иностранцев. Жанр травелогов и путеводителей.
7. История английской моды.
8. Традиционный и современный спорт Великобритании
9. Садовое искусство Англии.
10. Парковое искусство Англии и Франции
11. Архитектура Англии. Любой период на выбор.
12. Архитектура США: центральные штаты и провинция
13. История денежных единиц в Англии, США или Германии. Вы можете выбрать одну или несколько стран.
14. История британских конфессий. Уклад монастырской жизни.
15. Христианские монашеские ордены: история, различия, взаимоотношения с Римом.
16. Музыкальные фестивали, премии, награды. Вы можете выбрать одно из направлений
17. Японское экономическое чудо. Восстановление японской экономики после Второй мировой войны.
18. Немецкие СМИ: издания, журналисты, общественная позиция и тематика.
19. История тюремного дела в Австралии.
20. Спорт в Австралии, национальные виды спорта. Олимпиада в Сиднее.
21. Русская церковная архитектура
22. Европейская церковная архитектура
23. Русские современные СМИ: тематика, позиция, журналисты
24. История классической, джазовой, рок-, электронной музыки. Музыкальное направление – на выбор.
25. Архитектура русских усадеб
26. Русская эмиграция: история и культурное наследие
27. Диалекты России, Великобритании, Франции, Германии: история, изучение и современное состояние. Язык и страна – на выбор.
28. Иероглифическое письмо: история и использование сегодня.
29. Библия на национальных языках: история и трудности перевода
30. Антропология чувств: история осмысления, современные исследования
31. Военное искусство Древнего Рима, Греции, Китая, Японии, Персидской империи. Страна – на выбор.
32. Театр английского Возрождения: пьесы, сцена, актеры.

33. Шекспировская традиция: фильмы, сериалы, культурные традиции (Год Шекспира).
34. Перевод Шекспира на европейские языки: трудности, история переводов.
35. Переводы русской классики на европейские языки: трудности, история переводов.

Искусство

36. Русская поэзия андеграунда: история, течения, авторы.
37. История английского детектива.
38. Мемуаристика: документальное и художественное, роль мемуаров
39. Биографические исследования: документы и интерпретация (на материале серии «Жизнь замечательных людей»)
40. Наивное искусство: понятие, история, ключевые фигуры.
41. Готическое искусство XIX –XX веков: история и субкультура.
42. Живопись XX века. Художественное направление – на выбор.
43. Театральные постановки XX века: режиссерские и актерские системы. Станиславский, Брехт, Кокто.
44. Опера: история жанра, постановка, режиссерская и исполнительская интерпретация
45. Шекспир и шекспировские постановки: интерпретация пьес в различные периоды.
46. Послевоенная литература в Германии: осмысление опыта нацизма и холокоста. Творчество Г.Айха, Г. Белля, Г.Грасса, В. Борхерта.
47. Романтизм в немецкой культуре: понятие, виды искусства, этапы и ключевые фигуры
48. Русское авангардное искусство второй половины XX века
49. Европейский авангард: направления, история, ключевые фигуры
50. Русский и европейский классический балет: история, школы
51. Современный танец: направления и школы
52. «Новая волна» в европейском и русском кино.
53. Сериалы: социологический и искусствоведческий аспекты
54. Комиксы: специфика образа и повествования, азиатские и американские традиции: целевая аудитория, манера рисовки
55. Искусство портрета: история, техники, ключевые фигуры
56. Пейзажное искусство: история, техники, ключевые фигуры
57. Китайская поэзия и ее перевод: трудности, переводчики

Общество

58. Урбанизм в России, Европе, Америке: проблемы и способы решения.
59. Волонтерство: понятие, формы реализации, культурные особенности
60. Культурная память, историческая память: понятие, проблемы изучения
61. Коренное население Америки: история и современное существование. Отражение осмысления этого феномена в искусстве.
62. История парламентаризма в Великобритании.
63. Викторианская эпоха: история и ее осмысление в культуре
64. Стартап: понятие, формы реализации, площадки и конкурсы для презентации, направления работы
65. Афроамериканская политика в США, ее история и современное состояние.
66. Теракт 11 сентября в США: событие и его осмысление в искусстве.
67. Эмиграция: проблемы и возможности решения
68. Воссоединение в Германии: событие и его осмысление в культуре и искусстве.
69. Гиды для афроамериканцев: история появления, современные гидыОнлайн образование: достоинства и недостатки, способы получения
70. Диссидентство: понятие и история явления.
71. Инклюзивное обучение: причины возникновения, достоинства, недостатки
72. Мультикультурная политика: понятие, современное состояние
73. История личных документов: понятие и история существования

Методические указания по выполнению курсового проекта

Согласно учебному плану студенты выполняют курсовой проект по дисциплине «Культура и стран изучаемого языка». Основные цели курсового проекта заключаются в следующем:

1. Освоить информацию о культуре стран изучаемого языка, с целью сформулировать их лингвокультурную специфику (ОПК-4.И-1.3-1) или узнать ценности и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме (ОПК-4.И-2.3-2).
2. Спланировать ситуацию, где полученные знания можно использовать в практических целях (ОПК-4.И-2.У-2).
3. Сформировать навыки работы над проектом: работа в команде, а также выполнение работы в сроки.
4. Улучшить навыки публичного выступления и защиты работы.

Для достижения этих целей в курсовом проекте должна быть обоснована актуальность выбранной темы и возможность ее практической реализации.

Курсовой проект выполняется в группе из 2-3 человек. Обязанности по поиску и обработке информации, оформления текста работы, подготовки практической части, процедуре защиты распределяются отдельно и фиксируются. Оценка за курсовой проект дублируется каждому участнику.

Содержание и методика выполнения работы

Курсовой проект выполняется под научным руководством преподавателя. Студент совместно с руководителем выбирает тему, составляет план исследования; определяет структуру, уточняет сроки выполнения по этапам; определяет необходимую литературу и другие материалы и т.п. Выбор темы зависит от индивидуальных предпочтений студента, от его заинтересованности в конкретных направлениях. Руководитель проверяет ход выполнения работы, дает ей предварительную оценку.

По окончании работы студент выходит на защиту. На защите курсового проекта студент представляет результаты сбора и обработки информации, представляет практическую часть исследования; отвечает на замечания, сделанные руководителем, а также на вопросы, возникшие при защите. В случае успешной защиты работы оценка проставляется в зачетную книжку студента, и студент получает право сдачи экзамена по данному курсу.

Успешное выполнение курсового проекта во многом зависит от четкого соблюдения установленных сроков и последовательности выполнения отдельных этапов. Этапы работы:

1. выбор темы курсового проекта;
2. подбор и первоначальное ознакомление с литературой по избранной теме;
3. составление предварительного варианта плана;
4. изучение отобранных литературных источников;
5. составление окончательного варианта плана;
6. сбор и обработка фактических данных, их систематизация и обобщение в сочетании с материалами литературных источников;
7. написание текста курсового проекта;
8. доработка замечаний;
9. защита курсового проекта.

Структура курсового проекта должна способствовать раскрытию избранной темы и составных элементов. Обязательные структурные элементы курсового проекта:

1. введение;
2. основная часть;
3. заключение;
4. список использованных источников;
5. приложения (при необходимости).

Общий объем работы – 15-30 страниц (приложения в общий объем не включаются) в зависимости от выбранной темы.

Во введении раскрывается актуальность темы, формулируются цели и задачи работы. Они должны быть четкими и не иметь двояких толкований.

Структура основной части курсового проекта зависит от выбранной студентом темы исследования, однако она обязательно должна содержать следующие части:

- теоретическую часть;
- практическую часть (проектную часть).

Теоретическая часть выполняется на основе изучения литературных источников, содержит характеристику теоретических, культурных и исторических вопросов, обзор и систематизацию отдельных мнений авторов. Оценивается информативность текста и логичность изложения. Объем – 25-50% от общего объема курсового проекта.

Практическая часть – это проект возможного использования информации о культуре, истории и социуме. Работа включает в себя описание практических действий, пользы, которые может получить читатель работы или участник защиты работы. Если курсовой проект посвящен достопримечательностям Лондона, то проектом непосредственного применения этих знаний будет план поездки по Лондону: маршрут, транспорт, сроки, цены на билеты, места для отдыха. Если работа посвящена истории театра России, то ее практическая часть – короткая характеристика репертуара, текущих цен, доступности билетов – так, чтобы слушатели и читатели могли выбрать спектакль или театр для посещения. Объем – 50-75% от общего объема работы.

В заключении подводится итог проведенного исследования, отмечаются те стороны проблемы, которые требуют для своего решения дальнейших углубленных исследований.

Список использованных источников содержит перечень использованных в работе источников информации (законы и нормативные акты, учебная литература, периодические издания, специализированная литература, интернет-источники), оформленный в соответствии с требованиями.

Приложения могут быть различными: таблицы, схемы, раздаточный материал, графики, диаграммы, иллюстрации, копии постановлений, договоров и отчетность, первичные документы и т.д.

Шкала и критерии оценки курсового проекта

| Элементы и этапы работы | Показатели | Максимальные баллы |
|--------------------------------------|---|--------------------|
| Концепция работы | Тема исследования раскрыта полностью / частично / не раскрыта Все части исследования связаны между собой логично / есть нарушения / есть существенные отклонения. | 25 |
| Реферативная часть | Информация изложена логично / с нарушениями логики Повторы информации встречаются / не встречаются. Источники информации указаны / не указаны. Выводы в конце параграфов присутствуют / частично присутствуют / отсутствуют. | 10 |
| Практическая часть | Практическое решение соответствует логике работы / частично соответствует / не соответствует. Практическое решение обосновано в тексте работы / частично обосновано / не обосновано. Результат практического решения охарактеризован / частично охарактеризован / не охарактеризован. | 20 |
| Введение Заключение | Предмет, объект, материал работы охарактеризован / не охарактеризован. Цели и задач исследования сформулированы / не сформулированы. Выводы содержат результаты исследования / не содержат. Объем достаточен / недостаточен. | 10 |

| | | |
|--------------------------|---|-----------------------|
| Список источников | Список источников соответствует / частично соответствует / не соответствует требованиям. | 10 |
| Оформление | Техническое оформление соответствует / частично соответствует / не соответствует требованиям. Стиль научного изложения соблюден / не соблюден | |
| Антиплагиат | Оригинальность текста не менее 60 %: соблюдено / нет Водность текста не более 50 %: соблюдено / нет | обязательный критерий |
| Конференция | Участие. 1 место, 2 место, 3 место. Факультетская / областная | 5-15 дополнительно |
| Защита | Регламент соблюден / не соблюден Текст выступления, презентация соответствуют / не соответствуют требованиям Практическое решение представлено / не представлено Полноценный ответ на вопросы есть / нет | 25 |
| Сроки выполнения | График выполнения работы соблюден / не соблюден | |
| Участие в команде | Лидер / участник командного проекта | (10) |
| | | 100 |

Курсовой проект оценивается по 100 балльной шкале, баллы переводятся в оценки успеваемости следующим образом:

- 86 – 100 баллов – «отлично»;
- 71 – 85 баллов – «хорошо»;
- 51 – 70 баллов – «удовлетворительно»;
- менее 50 баллов – «неудовлетворительно».

Методические рекомендации к процедуре оценивания

Оценка результатов обучения по дисциплине, характеризующих сформированность компетенции, проводится в процессе промежуточной аттестации студентов посредством контрольного задания. При этом процедура должна включать последовательность действий, описанную ниже.

1. Подготовительные действия включают:

- Предоставление студентам контрольных заданий, а также, если это предусмотрено заданием, необходимых приложений (формы документов, справочники и т. п.).
- Фиксацию времени получения задания студентом.

2. Контрольные действия включают:

- Контроль соблюдения студентами дисциплинарных требований, установленных Положением о промежуточной аттестации обучающихся и контрольным заданием (при наличии).
- Контроль соблюдения студентами регламента времени на выполнение задания.

3. Оценочные действия включают:

- Восприятие результатов выполнения студентом контрольного задания, представленных в устной, письменной или иной форме, установленной заданием.
- Оценка проводится по каждому блоку контрольного задания по 100-балльной шкале.
- Подведение итогов оценки сформированности компетенции и результатов обучения по дисциплине с использованием формулы оценки результата промежуточной аттестации и шкалы интерпретации результата промежуточной аттестации.

Оценка результата промежуточной аттестации выполняется с использованием формулы:

$$P = \frac{\sum_{i=1}^n P_i}{3}$$

где P_i – оценка каждого блока контрольного задания, в баллах

**Шкала интерпретации результата промежуточной аттестации
(сформированности компетенций и результатов обучения по дисциплине)**

| Результат промежуточной аттестации (P) | Оценка сформированности компетенций | Оценка результатов обучения по дисциплине | Оценка ECTS |
|--|---|--|--------------------|
| 0–36 | Не сформирована. | неудовлетворительно (не зачтено) | F (не зачтено) |
| «Безусловно неудовлетворительно»: контрольное задание выполнено менее, чем на 50%, преимущественная часть результатов выполнения задания содержит грубые ошибки, характер которых указывает на отсутствие у обучающегося знаний, умений и навыков по дисциплине, необходимых и достаточных для решения профессиональных задач, соответствующих этапу формирования компетенции. | | | |
| 37–49 | Уровень владения компетенцией недостаточен для её формирования в результате обучения по дисциплине. | неудовлетворительно (не зачтено) | FX (не зачтено) |
| «Условно неудовлетворительно»: контрольное задание выполнено не менее, чем на 50%, значительная часть результатов выполнения задания содержит ошибки, характер которых указывает на недостаточный уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине, необходимыми для решения профессиональных задач, соответствующих компетенции. | | | |
| 50–59 | Уровень владения компетенцией посредственен для её формирования в результате обучения по дисциплине. | удовлетворительно (зачтено) | E (зачтено) |
| «Посредственно»: контрольное задание выполнено не менее, чем на 50%, большая часть результатов выполнения задания содержит ошибки, характер которых указывает на посредственный уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине, но при этом позволяет сделать вывод о готовности обучающегося решать типовые профессиональные задачи. | | | |
| 60–69 | Уровень владения компетенцией удовлетворителен для её формирования в результате обучения по дисциплине. | удовлетворительно (зачтено) | D (зачтено) |
| «Удовлетворительно»: контрольное задание выполнено не менее, чем на 60%, меньшая часть результатов выполнения задания содержит ошибки, характер которых указывает на посредственный уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине, но при этом позволяет сделать вывод о готовности обучающегося решать типовые профессиональные задачи. | | | |

| | | | |
|---|--|----------------------|-------------|
| 70–89 | Уровень владения компетенцией преимущественно высокий для её формирования в результате обучения по дисциплине. | хорошо (зачтено) | С (зачтено) |
| «Хорошо»: контрольное задание выполнено не менее, чем на 80%, результаты выполнения задания содержат несколько незначительных ошибок и технических погрешностей, характер которых указывает на высокий уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине и позволяет сделать вывод о готовности обучающегося решать типовые и ситуативные профессиональные задачи. | | | |
| 90–94 | Уровень владения компетенцией высокий для её формирования в результате обучения по дисциплине. | отлично (зачтено) | В (зачтено) |
| «Отлично»: контрольное задание выполнено в полном объёме, результаты выполнения задания содержат одну–две незначительные ошибки, несколько технических погрешностей, характер которых указывает на высокий уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине и позволяет сделать вывод о готовности обучающегося эффективно решать типовые и ситуативные профессиональные задачи, в том числе повышенного уровня сложности. | | | |
| 95–100 | Уровень владения компетенцией превосходный для её формирования в результате обучения по дисциплине. | отлично (зачтено) | А (зачтено) |
| «Превосходно»: контрольное задание выполнено в полном объёме, результаты выполнения задания не содержат ошибок и технических погрешностей, указывают на высокий уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине, позволяют сделать вывод о готовности обучающегося эффективно решать типовые и ситуативные профессиональные задачи, в том числе повышенного уровня сложности, и о способности разрабатывать новые решения. | | | |